

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Article n° 10005542  
Février 2022

## LIRE AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER

Les trousse de tapis protecteurs 10002736, 10002743 et 10002751 sont compatibles avec les modèles de camions Sterling et Ford énumérés ci-dessous.

Voir les Figures 1 à 6 (à l'intérieur) pour choisir la trousse appropriée.

- Série Sterling/Ford AT  
1996-2010 (AT9500, AT9513, AT9522)
- Série Sterling/Ford LT  
1996-2010 (LT7500, LT7501, LT8500, LT8501, LT8511, LT8513, LT9000, LT9501, LT9511, LT9513, LT9522)
- Série Sterling/Ford A  
1996-2010 (A9500, A9513)
- Série Sterling/Ford L  
1996-2010 (L7500, L7501, L8500, L8501, L8511, L8513, L9000, L9501, L9500, L9511, L9513, L9522)
- Série Sterling Acterra  
1999-2010 (5500, 6500, 7500, 8500)

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'INSTALLATION:

- Utiliser uniquement avec la marque, le modèle et l'année du véhicule spécifié.
- Ne pas installer par-dessus d'autres tapis protecteurs.
- Installer chaque tapis protecteur avec le logo Minimizer orienté vers le haut.
- N'utiliser chaque tapis protecteur qu'à l'emplacement prévu dans le véhicule.
- Installer et utiliser un crochet de retenue pour le tapis protecteur côté conducteur.
- Veiller à ce que les tapis protecteurs soient correctement adaptés à l'espace de plancher de votre véhicule.
- Ne pas placer de tapis protecteurs par-dessus les tapis protecteurs Minimizer.
- Suivre attentivement les directives d'installation des tapis protecteurs Minimizer figurant dans les pages suivantes.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE:

- Avant de démarrer ou d'utiliser le véhicule, vérifier que les tapis protecteurs Minimizer sont correctement installés, que le tapis côté conducteur est fixé par un crochet de retenue et que le tapis côté conducteur n'interfère pas avec la pédale d'accélérateur, de frein ou d'embrayage.
- S'assurer qu'il n'y a pas d'objets lâches dans le véhicule qui pourraient éventuellement nuire au fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de frein ou d'embrayage.
- Si votre tapis protecteur Minimizer se détache, arrêter le véhicule au prochain endroit sûr. Réinstaller le tapis protecteur correctement et solidement. Si cela n'est pas possible, retirer le tapis protecteur et le placer à un endroit où il ne gênera pas le fonctionnement en toute sécurité du véhicule.
- Informer tous les conducteurs de ces avertissements avant de les autoriser à conduire un véhicule équipé de tapis protecteurs Minimizer.

### GARANTIE:

Les tapis protecteurs Minimizer sont couverts par une garantie à vie du fabricant et sont garantis contre les défauts dus à des matériaux défectueux et/ou à des variations de production involontaires. Cette garantie s'étend uniquement à l'acheteur original et exclut les dommages causés par une utilisation ou des conditions anormales, y compris, mais sans s'y limiter, des conditions abrasives extrêmes et/ou une exposition excessive à des produits chimiques tels que l'eau de javel, l'essence et d'autres carburants.

Avertissement : Les tapis protecteurs moulés sur mesure Minimizer ne sont pas des produits Peterbilt et Kenworth, et PETERBILT et KENWORTH sont des marques déposées au niveau fédéral de PACCAR, Inc.

Pour toute question concernant les présentes directives ou l'installation correcte des tapis protecteurs Minimizer, contacter Minimizer au 1-800-248-3855.

## **SPÉCIFICATIONS DE LA TROUSSE DE TAPIS PROTECTEURS – STERLING :**

• La trousse 10002736 montrée à la Figure 1 est compatible avec les modèles Sterling/Ford 1996 à 2009 avec pédales d'accélérateur et de frein suspendues, comme montré à la Figure 2.

**Figure 1 – Contenu de la trousse 10002736**



**Figure 2 – Pédales d'accélérateur et de frein suspendues**



• La trousse 10002743 montrée à la Figure 3 est compatible avec les modèles Sterling/Ford 1996 à 2009 avec pédale d'accélérateur suspendue et pédale de frein montée au plancher, comme montré à la Figure 4.

**Figure 3 – Contenu de la trousse 10002743**

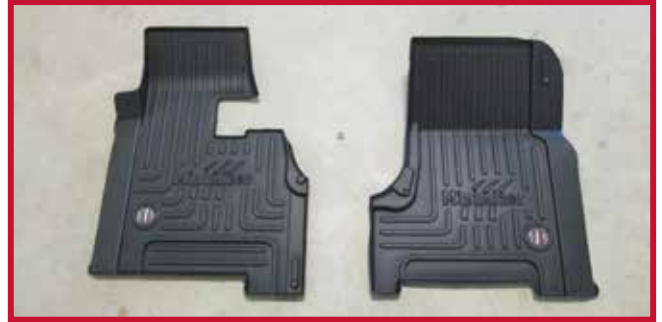


**Figure 4 – Pédale d'accélérateur suspendue avec pédale de frein montée au plancher**



• La trousse 10002751 montrée à la Figure 5 est compatible avec les modèles Sterling/Ford 1996 à 2009 avec pédales d'accélérateur et de frein montées au plancher, comme montré à la Figure 6.

**Figure 5 – Contenu de la trousse 10002751**



**Figure 6 – Pédales d'accélérateur et de frein montées au plancher**



## **DIRECTIVES D'INSTALLATION :**

1. Retirer tout autre tapis protecteur du véhicule avant d'installer les tapis protecteurs Minimizer.
2. Installer les tapis protecteurs Minimizer avec le logo Minimizer orienté vers le haut (visible).
3. Chaque tapis protecteur Minimizer est profilé pour convenir à un endroit particulier du véhicule et ne peut être utilisé en toute sécurité qu'à cet endroit.
4. La trousse de tapis protecteurs Minimizer comprend un tapis côté conducteur et un tapis côté passager.
5. Placer le tapis côté conducteur dans le camion, comme montré à la Figure 7.

**Figure 7 – Installation du tapis côté conducteur avec siège EzyRider**



Le tapis côté conducteur doit être poussé à fond vers l'avant afin que la lèvre avant soit entièrement en contact avec le panneau de finition de la section de jonction et le repose-pied gauche. Le tapis côté conducteur est conçu pour les sièges d'équipementiers les plus courants. Les camions équipés d'un siège du conducteur EzyRider (montré à la Figure 7) ou de sièges du marché de l'après-vente non standard nécessitent un découpage à la main avant l'installation. Une nervure surélevée est moulée dans le tapis côté conducteur pour servir de guide de découpage. Utiliser un couteau à lame rétractable bien aiguisée, comme montré à la Figure 8, pour découper le long du bord extérieur de la nervure en préservant la nervure pour le confinement des liquides.

Figure 8 – Découpage pour le siège EzyRider



Mise en garde : Les tapis protecteurs Minimizer sont conçus pour être utilisés avec le revêtement de plancher en caoutchouc d'usine en bon état. Si le revêtement de plancher d'usine est en mauvais état (présente des bosses ou des bulles) en raison d'humidité excessive, le tapis protecteur peut ne pas tenir en place correctement. Si le tapis protecteur n'est pas correctement mis en place, il risque de nuire au fonctionnement des pédales de frein et d'accélérateur.

6. À l'intérieur de l'emballage contenant les directives d'installation, localiser les deux crochets de retenue en plastique noir et le tube blanc d'Apprêt 94, comme montré à la Figure 9.

Figure 9 – Crochets de retenue et Apprêt 94



7. Insérer un crochet dans le trou situé dans le coin arrière droit du tapis protecteur côté conducteur. Le crochet doit être placé à affleurement de la face inférieure du tapis protecteur.

8. Une fois le crochet en place, laisser le tapis côté conducteur avec le crochet reposer sur le plancher, comme montré à la Figure 10. Confirmer ensuite que le tapis ne nuit pas au fonctionnement des pédales, puis vérifier qu'il est bien en contact avec les surfaces entourant le plancher.

Figure 10 – Installation du crochet du tapis côté conducteur



Marquer l'emplacement approximatif où le crochet doit être fixé au plancher. Une fois l'emplacement localisé, retirer le tapis côté conducteur du camion.

9. Déballer le tube d'Apprêt 94 et lire les consignes de sécurité imprimées sur le tube.

10. Activer le tube d'Apprêt 94 en écrasant le tube au niveau du point noir.

11. Nettoyer toute saleté ou tout débris du plancher du camion, puis appliquer de l'Apprêt 94 sur la zone du plancher du camion où le crochet sera fixé.

12. Laisser sécher l'Apprêt 94 sur le plancher du camion pendant cinq minutes.

13. Installer le tapis côté conducteur dans le camion avec le crochet inséré. Retirer ensuite la doublure en papier de l'adhésif du crochet.

14. Tout en tenant le cou du crochet, abaisser le tapis côté conducteur en place, puis coller le crochet au plancher. Appliquer une pression ferme sur le crochet, comme montré à la Figure 7, pendant 30 secondes pour assurer une bonne adhérence au plancher en caoutchouc.

Figure 11 – Tapis côté conducteur et crochet correctement installés



15. Placer le tapis protecteur côté passager dans le camion. S'assurer que le tapis côté passager est poussé à fond vers l'avant afin que la lèvre extérieure soit entièrement en contact avec les panneaux de finition de la section de jonction.

Remarque : Le tapis protecteur côté passager est conçu pour convenir à la fois aux sièges fixes et aux sièges à suspension. Un crochet de retenue est prévu pour maintenir le tapis côté passager en place. Les camions équipés d'un siège de passager EzyRider nécessiteront un découpage à la main avant l'installation. Une nervure surélevée est moulée dans le tapis côté conducteur pour servir de guide de découpage. Utiliser un couteau à lame rétractable bien aiguisée pour découper le long du bord extérieur de la nervure en préservant la nervure pour le confinement des liquides.

16. Une fois le tapis côté passager en place, installer le crochet du tapis côté passager en suivant la même procédure que celle décrite aux étapes 7 à 15 ci-dessus. Il y a deux emplacements où le crochet de retenue du tapis côté passager peut être installé. Pour les cas où il n'y a pas de panneau de finition de la section de jonction, installer le crochet là où le passager repose ses pieds, comme montré à la Figure 12.

**Figure 12 – Tapis côté conducteur et crochet correctement installés**



Pour tous les autres cas, installer le crochet sur le panneau de finition de la section de jonction, comme montré à la Figure 13.

**Figure 13 – Crochet de tapis côté passager installé sur le panneau de finition de la section de jonction**



17. Confirmer que le crochet de retenue est entièrement engagé dans le tapis côté conducteur et que le crochet est collé au plancher. Si le crochet du tapis côté conducteur ne fonctionne pas correctement ou si le tapis ne peut pas être installé de manière sûre, ne pas utiliser de tapis protecteur Minimizer du côté conducteur du véhicule.

18. LE FAIT DE NE PAS INSTALLER CORRECTEMENT LE CROCHET DE RETENUE DU TAPIS PROTECTEUR CÔTÉ CONDUCTEUR PEUT PERMETTRE AU TAPIS DE SE DÉPLACER, CE QUI PEUT NUIRE AU BON FONCTIONNEMENT DES PÉDALES DU VÉHICULE, ET CELA PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

19. Déplacer les pédales d'accélérateur, de frein et d'embrayage sur toute leur plage de mouvement pour vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec le tapis protecteur Minimizer.

20. Confirmer que le crochet est entièrement engagé dans le tapis côté passager et que le crochet est collé au plancher.

21. Avant d'utiliser le véhicule, lire les Consignes de sécurité relatives au fonctionnement du véhicule.

22. LE FAIT DE NE PAS INSTALLER ET UTILISER CORRECTEMENT LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES CI-DESSUS PEUT NUIRE AU BON FONCTIONNEMENT DES PÉDALES DU VÉHICULE, CE QUI PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

UNE DIVISION DE **HIGH BAR BRANDS, LLC**



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060  
1 800 248-3855 | Téléc. : 507-583-7540  
[www.highbarbrands.com](http://www.highbarbrands.com)